

PT.Endress+Hauser Indonesia, Multika Building Lt.3, Ruang #300, Jl. Mampang Prapatan Raya No. 71-73, Tegal Parang
Mampang Prapatan Jakarta Selatan DKI Jakarta Raya - 12790

Quotation

PT. PDAM TIRTANADI
Mr. Fadhli Julfan
Jl. Sisingamangaraja
20212 Medan-Sumatera Utara

Number : 2020984439
Date : 26.04.2018
Customer No. : 80000276
Internal Sales : Wangto Ratta Halim
Telephone :
E-Mail : wangto.halim@id.endress.com
External Sales : Gossen Simamora
Telephone : +62 811 9528030
E-Mail : gossen.simamora@id.endress.com

Your Request/Ref : Instrument
Date : 26.04.2018
Your telephone no. : +6261 4571666

Dear Mr. Fadhli Julfan,

Thank you very much for your enquiry.
We are pleased to attach our quotation matching your application requirements.

Should you wish to discuss any aspect of our offer, please do not hesitate to contact us.

We look forward to receiving your valued order.

With kind regards

Gossen Simamora / Wangto Ratta Halim
(Tel) +62 811 9528030 /
gossen.simamora@id.endress.com / wangto.halim@id.endress.com
PT Endress+Hauser Indonesia



PT Endress+Hauser Indonesia
Multika Building, Lt.3 Ruang#300
Jl. Mampang Prapatan Raya No.71-73
Tegal Parang Mampang Prapatan
Jakarta Selatan
DKI Jakarta Raya-12790
Phone +62 21 797 5083
Fax +62 21 797 5089
Email info@id.endress.com
www.id.endress.com

Wisma SIER, 4th Floor
Jl. Rungkut Industri Raya 10
Surabaya 60293
INDONESIA
Phone +62 31 843 9581,843 9981
Ext 243,244
Fax +62 31 843 8500
Email info@id.endress.com

UNIPLAZA Unit S02-04
Jl. Let Jend MT. Haryono No. A-1
Medan 20231
INDONESIA
Phone +62 61 453 2311,453 2488
Ext 3320,3321,3322
Fax +62 61 453 2492
Email info@id.endress.com

Bank Account
DEUTSCHE BANK AG
Jakarta Branch
Jl. Imam Bonjol No. 80
Jakarta 10310
SWIFT CODE: DEUTIDJA
A/C No. 001-6790.00.0 (IDR)
A/C No. 001-6790.01.0 (EUR)
A/C No. 001-6790.05.0 (USD)

PT BANK MANDIRI (PERSERO) Tbk.
Cabang Imam Bonjol, Jakarta
Jl. Imam Bonjol No. 61
Jakarta 10310
SWIFT CODE: BMRIIDJA
A/C No. 122-0006144326 (IDR)
A/C No. 122-0006236148 (USD)

Date: 26.04.2018

Quotation No. 2020984439

2 / 8

Item	Qty.	Unit	Ordercode Description	Unit Price IDR	Total Price IDR
0010	1	PC	PMP11-1WM4/0 PMP11-AA1U1NBVXJ Cerabar PMP11 SPK : PAU Pressure, piezoresistive. Application: pressure/level. Accuracy +/-0.5%. Membrane: 316L, welded. AA Approval: Non-hazardous area 1 Output: 4-20mA U Electrical Connection: Valve plug ISO4400 M16, IP65 NEMA Type 4X Encl. 1N Sensor Range: 6bar/600kPa/90psi gauge, overload: 24bar/2,4MPa/360psi B Calibration; Unit: Sensor range; mbar/bar VXJ Process Connection: Thread ASME MNPT1/2 FNPT1/4, 316L	3.750.461	3.750.461
0020	1	PC	FMU30-10A1/0 FMU30-AAHEABGHF Prosonic T FMU30 SPK : FJC Level transmitter, continuous. Ultrasonic, contactless. Housing F16 single compartment, plastic. Sensor enclosure: PP. Sensor membrane: EPDM. Process temperature: -20...60oC/ -4...140oF. 2-wire, 4-20mA.	14.490.476	14.490.476



PT Endress+Hauser Indonesia

Multika Building, Lt.3 Ruang#300
Jl. Mampang Prapatan Raya No.71-73
Tegal Parang Mampang Prapatan
Jakarta Selatan
DKI Jakarta Raya-12790
Phone +62 21 797 5083
Fax +62 21 797 5089
Email info@id.endress.com
www.id.endress.com

Wisma SIER, 4th Floor
Jl. Rungkut Industri Raya 10
Surabaya 60293
INDONESIA

Phone +62 31 843 9581,843 9981
Ext 243,244
Fax +62 31 843 8500
Email info@id.endress.com

UNIPLAZA Unit S02-04
Jl. Let Jend MT. Haryono No. A-1
Medan 20231
INDONESIA

Phone +62 61 453 2311,453 2488
Ext 3320,3321,3322
Fax +62 61 453 2492
Email info@id.endress.com

Bank Account

DEUTSCHE BANK AG
Jakarta Branch
Jl. Imam Bonjol No. 80
Jakarta 10310
SWIFT CODE: DEUTIDJA
A/C No. 001-6790.00.0 (IDR)
A/C No. 001-6790.01.0 (EUR)
A/C No. 001-6790.05.0 (USD)

PT BANK MANDIRI (PERSERO) Tbk.
Cabang Imam Bonjol, Jakarta
Jl. Imam Bonjol No. 61
Jakarta 10310
SWIFT CODE: BMRIDJJA
A/C No. 122-0006144326 (IDR)
A/C No. 122-0006236148 (USD)

Date: 26.04.2018

Quotation No. 2020984439

3 / 8

Item	Qty.	Unit	Ordercode Description	Unit Price IDR	Total Price IDR
			Process pressure: max 3bar abs. Operating languages (DE,EN,NL,FR,ES,IT,JA). :: Measuring range freely adjustable. :: Volume calculation possible. Application safety. :: Integr. sound velocity compensation. :: Self cleaning effect sensor membran. AA Approval: Non-hazardous area H Display; Operation: Envelope curve display on site; push button E Electrical Connection: Gland M20, IP68 AB Sensor; Max Range; Blocking Distance: 2"; 8m liquid/ 3.5m solid; 0.35m GHF Process Connection: Thread ISO228 G2, PP		
0030	1	PC	FMX21-NDR0/0 FMX21-AA221HGB11A+PS Waterpilot FMX21 SPK : PEK Level measurement, Hydrostatic. Level probe. Process membrane: CERAPHIRE, dry,rugged. Typ. ref. accuracy +/-0.2% (Platinum 0.1%). :: Integrated overvoltage protection. AA Approval: Non-hazardous area 2 Output: 4-20mA HART 2 Probe Tube: 316L, d=42mm/1.66in, flush mount 1H Sensor Range: 1bar/100kPa/15psi gauge, 10mH2O/33ftH2O/400inH2O G Reference Accuracy: Standard	23.038.875	23.038.875



PT Endress+Hauser Indonesia

Multika Building, Lt.3 Ruang#300
Jl. Mampang Prapatan Raya No.71-73
Tegal Parang Mampang Prapatan
Jakarta Selatan
DKI Jakarta Raya-12790
Phone +62 21 797 5083
Fax +62 21 797 5089
Email info@id.endress.com
www.id.endress.com

Wisma SIER, 4th Floor
Jl. Rungkut Industri Raya 10
Surabaya 60293
INDONESIA

Phone +62 31 843 9581,843 9981
Ext 243,244
Fax +62 31 843 8500
Email info@id.endress.com

UNIPLAZA Unit S02-04
Jl. Let Jend MT. Haryono No. A-1
Medan 20231
INDONESIA

Phone +62 61 453 2311,453 2488
Ext 3320,3321,3322
Fax +62 61 453 2492
Email info@id.endress.com

Bank Account

DEUTSCHE BANK AG
Jakarta Branch
Jl. Imam Bonjol No. 80
Jakarta 10310
SWIFT CODE: DEUTIDJA
A/C No. 001-6790.00.0 (IDR)
A/C No. 001-6790.01.0 (EUR)
A/C No. 001-6790.05.0 (USD)

PT BANK MANDIRI (PERSERO) Tbk.
Cabang Imam Bonjol, Jakarta
Jl. Imam Bonjol No. 61
Jakarta 10310
SWIFT CODE: BMRIDJJA
A/C No. 122-0006144326 (IDR)
A/C No. 122-0006236148 (USD)

Date: 26.04.2018

Quotation No. 2020984439

4 / 8

Item	Qty.	Unit	Ordercode Description	Unit Price IDR	Total Price IDR
		B	Calibration; Unit: Sensor range; mbar/bar		
		11	Probe Connection: 20m cable, shortable, PE		
		A	Seal: FKM Viton		
		PS	>>Accessory Enclosed: Terminal box IP66/67		
0040	1	PC	RIA45-1035/0 RIA45-A1C1 Panel Meter with Control Unit RIA45 SPK : SDU Universal transmitter. 1/2 channel, universal input. LC display, 7 segment 5-digits. Dot-Matrix-Area variable configurable. + bargraph/unit/channel identification. Linearisation, limit function, min-/max-value data, alarm logging. 3 key button operation, 4 status LED. Loop power supply :: Multi voltage power supply uni.t Basic device: 1x universal input, 1x analog output. A1 Approval: Non-hazardous area C Input; Output: 1x Universal; 1x analog + 2 relay 1 Housing: Panel mounting, 48x96mm	6.821.386	6.821.386



PT Endress+Hauser Indonesia

Multika Building, Lt.3 Ruang#300
Jl. Mampang Prapatan Raya No.71-73
Tegal Parang Mampang Prapatan
Jakarta Selatan
DKI Jakarta Raya-12790
Phone +62 21 797 5083
Fax +62 21 797 5089
Email info@id.endress.com
www.id.endress.com

Wisma SIER, 4th Floor
Jl. Rungkut Industri Raya 10
Surabaya 60293
INDONESIA

Phone +62 31 843 9581,843 9981
Ext 243,244
Fax +62 31 843 8500
Email info@id.endress.com

UNIPLAZA Unit S02-04
Jl. Let Jend MT. Haryono No. A-1
Medan 20231
INDONESIA

Phone +62 61 453 2311,453 2488
Ext 3320,3321,3322
Fax +62 61 453 2492
Email info@id.endress.com

Bank Account

DEUTSCHE BANK AG
Jakarta Branch
Jl. Imam Bonjol No. 80
Jakarta 10310
SWIFT CODE: DEUTIDJA
A/C No. 001-6790.00.0 (IDR)
A/C No. 001-6790.01.0 (EUR)
A/C No. 001-6790.05.0 (USD)

PT BANK MANDIRI (PERSERO) Tbk.
Cabang Imam Bonjol, Jakarta
Jl. Imam Bonjol No. 61
Jakarta 10310
SWIFT CODE: BMRIDJJA
A/C No. 122-0006144326 (IDR)
A/C No. 122-0006236148 (USD)

Date: 26.04.2018

Quotation No. 2020984439

5 / 8

Item	Qty.	Unit	Ordercode Description	Unit Price IDR	Total Price IDR
0050	1	PC	RB223-A1A Passive Barrier RB223 SPK : SMU 0/4-20mA galvanic signal isolation. 1:1 transmission. Bi-directional HART-communication. Housing 22,5mm, Mont. Rail 35mm, IP20. A Approval: Non-hazardous area 1 Channel: 1x A Transmission direction: LPS hazardous area to non-hazardous area	2.441.725	2.441.725
Total Without VAT/PPN					50.542.923
VAT 10,000 %					5.054.292
Total(Including VAT/PPN)IDR					55.597.215

Endress+Hauser uses a new method for the illustration of the product structure. This makes it possible to include additional device functions and optional features. You receive a short order reference and a detailed product identification. This may mean the existing ordercode will be enlarged (recognizable by a "+") if you have chosen marking/tagging of your product. All information about Advanced Product Structures (APS) can be found at www.endress.com/APS.

Payment conditions : 30% adv.pmnt,70% up.read.shipm

Delivery : DDP MEDAN

Delivery time : 10-12 weeks after order received and down payment paid

Validity : From 26.04.2018 to 26.05.2018

Service Support/On-call basis assistance is available at IDR 5.500.000/day/person for jakarta and surrounding areas. For



PT Endress+Hauser Indonesia

Multika Building, Lt.3 Ruang#300
Jl. Mampang Prapatan Raya No.71-73
Tegal Parang Mampang Prapatan
Jakarta Selatan
DKI Jakarta Raya-12790
Phone +62 21 797 5083
Fax +62 21 797 5089
Email info@id.endress.com
www.id.endress.com

Wisma SIER, 4th Floor
Jl. Rungkut Industri Raya 10
Surabaya 60293
INDONESIA

Phone +62 31 843 9581,843 9981
Ext 243,244
Fax +62 31 843 8500
Email info@id.endress.com

UNIPLAZA Unit S02-04
Jl. Let Jend MT. Haryono No. A-1
Medan 20231
INDONESIA

Phone +62 61 453 2311,453 2488
Ext 3320,3321,3322
Fax +62 61 453 2492
Email info@id.endress.com

Bank Account

DEUTSCHE BANK AG
Jakarta Branch
Jl. Imam Bonjol No. 80
Jakarta 10310
SWIFT CODE: DEUTIDJA
A/C No. 001-6790.00.0 (IDR)
A/C No. 001-6790.01.0 (EUR)
A/C No. 001-6790.05.0 (USD)

PT BANK MANDIRI (PERSERO) Tbk.
Cabang Imam Bonjol, Jakarta
Jl. Imam Bonjol No. 61
Jakarta 10310
SWIFT CODE: BMRIIDJA
A/C No. 122-0006144326 (IDR)
A/C No. 122-0006236148 (USD)

Date: 26.04.2018

Quotation No. 2020984439

6 / 8

outstation assistance, additional, airfare, local transport and accommodation will be borne by customer.



PT Endress+Hauser Indonesia

Multika Building, Lt.3 Ruang#300
Jl. Mampang Prapatan Raya No.71-73
Tegal Parang Mampang Prapatan
Jakarta Selatan
DKI Jakarta Raya-12790
Phone +62 21 797 5083
Fax +62 21 797 5089
Email info@id.endress.com
www.id.endress.com

Wisma SIER, 4th Floor
Jl. Rungkut Industri Raya 10
Surabaya 60293
INDONESIA

Phone +62 31 843 9581,843 9981
Ext 243,244
Fax +62 31 843 8500
Email info@id.endress.com

UNIPLAZA Unit S02-04
Jl. Let Jend MT. Haryono No. A-1
Medan 20231
INDONESIA

Phone +62 61 453 2311,453 2488
Ext 3320,3321,3322
Fax +62 61 453 2492
Email info@id.endress.com

Bank Account

DEUTSCHE BANK AG
Jakarta Branch
Jl. Imam Bonjol No. 80
Jakarta 10310
SWIFT CODE: DEUTIDJA
A/C No. 001-6790.00.0 (IDR)
A/C No. 001-6790.01.0 (EUR)
A/C No. 001-6790.05.0 (USD)

PT BANK MANDIRI (PERSERO) Tbk.
Cabang Imam Bonjol, Jakarta
Jl. Imam Bonjol No. 61
Jakarta 10310
SWIFT CODE: BMRIIDJA
A/C No. 122-0006144326 (IDR)
A/C No. 122-0006236148 (USD)

Date: 26.04.2018

Quotation No. 2020984439

7 / 8

Invoice Party & Address

PT. PDAM TIRTANADI
Jl. Sisingamangaraja
20212 Medan-Sumatera Utara

Delivery Address

PT. PDAM TIRTANADI
Jl. Sisingamangaraja
20212 Medan-Sumatera Utara

Additional information: With each product you will receive one instruction manual free of charge. Additionally, the documentation can be downloaded free of charge from our home page: www.id.endress.com

Exclusions: All items not shown explicitly on this quote are excluded.

Unless Endress+Hauser Indonesia has signed and accepted other contractual terms this quotation is subject to the ENDRESS+HAUSER "CONDITIONS OF SALE"; you can find these and download them from our website www.id.endress.com/

Disclaimer: This quotation is provided at the customer's request and is reliant on the skill and judgement of the customer and the information supplied by them.

Endress+Hauser has used its best endeavours to estimate prices, which together with specifications, delivery and completion dates are subject to variation and not binding until finalised by written contract.

No error or inconsistency between quoted and actual prices or other information shall be construed as a breach of any provision or part of the Trade Practices Act.

Order Confirmed & Accepted By

Name of Signatory (Please print)

P/O No.**PT Endress+Hauser Indonesia**

Multika Building, Lt.3 Ruang#300
Jl. Mampang Prapatan Raya No.71-73
Tegal Parang Mampang Prapatan
Jakarta Selatan
DKI Jakarta Raya-12790
Phone +62 21 797 5083
Fax +62 21 797 5089
Email info@id.endress.com
www.id.endress.com

Wisma SIER, 4th Floor
Jl. Rungkut Industri Raya 10
Surabaya 60293
INDONESIA

Phone +62 31 843 9581,843 9981
Ext 243,244
Fax +62 31 843 8500
Email info@id.endress.com

UNIPLAZA Unit S02-04
Jl. Let Jend MT. Haryono No. A-1
Medan 20231
INDONESIA

Phone +62 61 453 2311,453 2488
Ext 3320,3321,3322
Fax +62 61 453 2492
Email info@id.endress.com

Bank Account

DEUTSCHE BANK AG
Jakarta Branch
Jl. Imam Bonjol No. 80
Jakarta 10310
SWIFT CODE: DEUTIDJA
A/C No. 001-6790.00.0 (IDR)
A/C No. 001-6790.01.0 (EUR)
A/C No. 001-6790.05.0 (USD)

PT BANK MANDIRI (PERSERO) Tbk.
Cabang Imam Bonjol, Jakarta
Jl. Imam Bonjol No. 61
Jakarta 10310
SWIFT CODE: BMRIIDJA
A/C No. 122-0006144326 (IDR)
A/C No. 122-0006236148 (USD)

Date: 26.04.2018

Quotation No. 2020984439

8 / 8

Signature & Co. Stamp

Date



PT Endress+Hauser Indonesia

Multika Building, Lt.3 Ruang#300
Jl. Mampang Prapatan Raya No.71-73
Tegal Parang Mampang Prapatan
Jakarta Selatan
DKI Jakarta Raya-12790
Phone +62 21 797 5083
Fax +62 21 797 5089
Email info@id.endress.com
www.id.endress.com

Wisma SIER, 4th Floor
Jl. Rungkut Industri Raya 10
Surabaya 60293
INDONESIA

Phone +62 31 843 9581,843 9981
Ext 243,244
Fax +62 31 843 8500
Email info@id.endress.com

UNIPLAZA Unit S02-04
Jl. Let Jend MT. Haryono No. A-1
Medan 20231
INDONESIA

Phone +62 61 453 2311,453 2488
Ext 3320,3321,3322
Fax +62 61 453 2492
Email info@id.endress.com

Bank Account

DEUTSCHE BANK AG
Jakarta Branch
Jl. Imam Bonjol No. 80
Jakarta 10310
SWIFT CODE: DEUTIDJA
A/C No. 001-6790.00.0 (IDR)
A/C No. 001-6790.01.0 (EUR)
A/C No. 001-6790.05.0 (USD)

PT BANK MANDIRI (PERSERO) Tbk.
Cabang Imam Bonjol, Jakarta
Jl. Imam Bonjol No. 61
Jakarta 10310
SWIFT CODE: BMRIIDJA
A/C No. 122-0006144326 (IDR)
A/C No. 122-0006236148 (USD)